

SOGEVAC B

Die komplette Reihe
einstufiger, ölgedichteter
Drehschieber-Vakuumpumpen
für industrielle Anwendungen



Eigenschaften und Design

Ölgedichtete Drehschieber-Vakuumpumpen werden in allen Arbeitsbereichen der Vakuumtechnik verwendet. Sie eignen sich sowohl in der industriellen Produktion als auch für Anwendungen in der Forschung. Sie können zur Erzeugung von Grob- und Feinvakuum oder als Vorpumpen in Pumpkombinationen mit Wälzkolben-Vakuumpumpen oder Hochvakuum-Pumpen eingesetzt werden. Die SOGEVAC-Pumpen zeichnen sich durch einen geringen Geräuschpegel und Laufruhe aus.

Die SOGEVAC-Pumpenserie ist das Ergebnis langjähriger Erfahrung in der Vakuumtechnik mit dem Bestreben, sich den wachsenden Anforderungen von Industrie und Umwelt anzupassen. Die ausgedehnte Leistungspalette (Saugvermögen von 10 - 750 m³ x h⁻¹) bietet jedem Anwender eine für seinen Bedarf entsprechende Vakuumpumpe.

Typische Anwendungen

- Automobilindustrie
- Lebensmittelindustrie
- Wärmebehandlung
- Vakuum-Beschichtung
- Metallurgie
- Energietechnik
- Weltraumsimulation
- Medizintechnik
- Entgasung von Verbundwerkstoffen und Harzen
- Vakuumtrocknung
- Lecksuche
- Zentralvakuumanlagen

Eine umfassende Übersicht der Anwendungsbereiche entnehmen Sie bitte der Matrix auf Seite 4.



Typische SOGEVAC B Pumpen

Unsere Lösung

- Dauerbetrieb von Atmosphärendruck bis Enddruck
- Großes Saugvermögen auch bei niedrigen Drücken
- Niedriger Geräuschpegel und geringe Vibrationen
- Auspuffgase frei von Ölnebel durch effiziente integrierte Auspufffilter.
- Wirksame Luftkühlung (Standard)
- Wasserkühlung (Option)
- Geringer Platzbedarf, leichter Einbau
- Robust und wartungsfreundlich
- Direkte Wälzkolben-Vakuumpumpen-Montage ab SV 100 B möglich
- Hohe Wasserdampfverträglichkeit
- Breites Zubehörangebot

Konstruktionsprinzip

SOGEVAC-Pumpen sind ölgedichtete Drehschieber-Vakuumpumpen. In den Schöpfraum eingespritztes Öl dient zur Dichtung, Schmierung und Kühlung der Pumpe. Das Öl wird dem Ölvorrat der Pumpe entnommen und gegebenenfalls vor dem Einspritzen gefiltert. Das Schmier-system ist auf Dauerbetrieb bei hohen Ansaugdrücken (max. 1000 mbar abs.) ausgelegt, so dass ein universeller Einsatz im Grobvakuum möglich ist.

Das mit dem komprimierten Gas mitgerissene Öl wird im Ölkasten grob abgeschieden. Anschließend erfolgt eine Feinabscheidung in den integrierten Auspuff-Filtern. Das so gefilterte Öl wird im Ölkasten gesammelt und anschließend der Pumpe zugeführt.

Die SOGEVAC Vakuumpumpen zeichnen sich durch ihre geringe Leistungsaufnahme aus, die typischerweise um 15% geringer ist, als bei vergleichbaren Produkten.

Verwendete Werkstoffe:

Stahl, Gusseisen, Aluminium, Bronze, FPM, Glas, GFK, Polyamid 6.6, Filtermedien (Polymere, Papier).

Kundenvorteile

Drehschieber-Vakuumpumpen der SOGEVAC Baureihe zeichnen sich durch eine Vielzahl besonderer Eigenschaften aus:

Kompakte Bauweise

Die Pumpen wurden für einen hohen Wirkungsgrad konstruiert.

Für die SOGEVAC SV 10 B bis zur SV 65 B wird für den Motor und das Pumpmodul die gleiche Welle verwendet. Für die SV 100 B bis zur SV 750 wird der Motor je nach Anforderungen an das Pumpmodul über eine Kupplung oder über Riemen angetrieben.

Alle für ein komplettes Vakuomaggregat notwendigen Bauteile wie Saugstutzenventil, Auspuff-Filter mit Ölrückführung sowie die optimale Anbringung aller Steuer-, Bedien- und Überwachungselemente erlauben eine äußerst kompakte Bauweise.

Laufruhe

SOGEVAC-Pumpen sind für einen niedrigen Geräuschpegel ausgelegt. Optimierte Gleitgeschwindigkeiten und Motorauswahl schaffen die Voraussetzungen dazu.

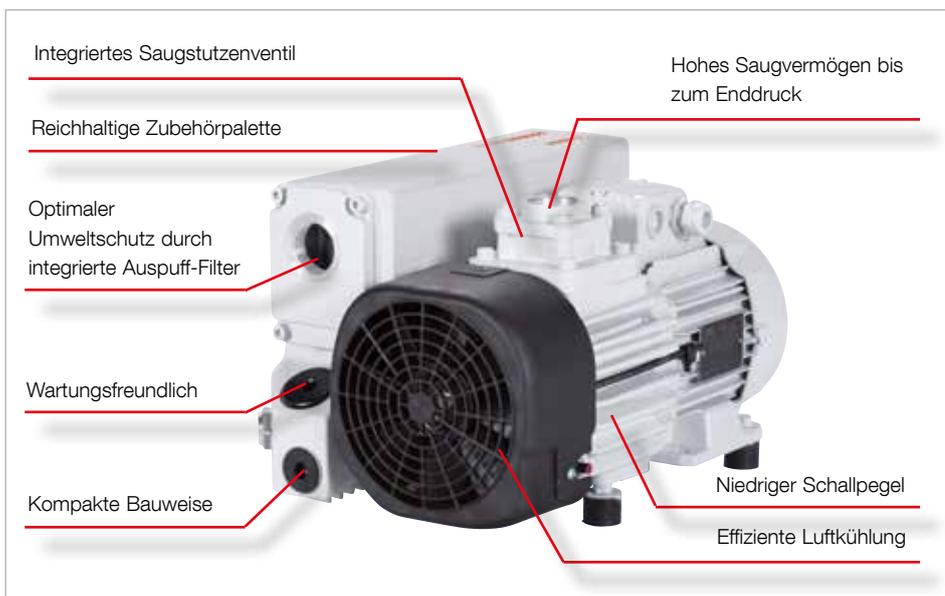
Saugstutzenventil

Im Ansaugstutzen der SOGEVAC-Pumpen ist ein Ventil eingebaut. Dieses „Saugstutzenventil“ ist durch ein Metallsieb geschützt. Bei Stillstand der Pumpe (z.B. durch Abstellen oder Stromausfall) schließt das Ventil den Saugstutzen. Dadurch wird Druckanstieg in der Anlage verhindert und die Pumpe wird gleichzeitig belüftet. Rücksteigen von Pumpenöl in die Anlage wird ebenfalls sicher ausgeschlossen. Der Absperrvorgang funktioniert unter allen Betriebsbedingungen (unter 800 mbar), auch bei geöffnetem Gasballastventil.

In den SOGEVAC Modellen ab SV 470 B kann das Saugstutzenventil hydraulisch oder elektrisch betrieben werden, was bis zu 25% mehr Saugvermögen in den niedrigen Druckbereichen generiert.

Umweltschutz

Die eingebauten Auspuff-Filter garantieren ölbefreie Abgase im gesamten Arbeitsdruckbereich – vom Atmosphärendruck bis zum Enddruck.



Eigenschaften der SOGEVAC Pumpen

Lieferumfang

Alle Pumpen werden mit der erforderlichen Ölmenge geliefert: Bei SV 10 B bis SV 65 B wird das Öl in einem separaten Behälter geliefert, wohingegen bei den Pumpen SV 100 B und größer die Pumpen schon die erforderliche Ölmenge enthalten und somit direkt betriebsbereit sind.

Typischerweise werden PFPE-Varianten ohne Schmiermittel LVO 400 ausgeliefert.

Die passende Vakuumlösung für jede Anwendung

Kurzspezifikation (50 Hz)		SOGEVAC Modelle							
		SV 16 D	SV 25 D	SV 10 B	SV 16 B	SV 25 B	SV 40 B	SV 65 B	SV 100 B
Nennsaugvermögen (DIN 28 400 ff)	m³/h	16	25	11	16	26	44	59	97,5
Saugvermögen, nach DIN 28 400 ff	m³/h	14,5	22,5	9,5	15	22,5	38,5	54	87,5
Endtotaldruck ohne Gasballast	mbar	≤ 0,5	≤ 0,5	≤ 1,5	≤ 1,0	≤ 0,5	≤ 0,5	≤ 0,5	≤ 0,5
Endtotaldruck mit Standard Gasballast	mbar	≤ 1,5	≤ 1,5	≤ 2,5	≤ 2,0	≤ 0,8	≤ 1,5	≤ 1,5	≤ 1,5
Wasserdampfverträglichkeit mit Standard Gasballast, max,	mbar	15	15	10	10	10	30	30	30
Motorleistung	kW	0,75	0,75	5,5	5,5	0,9	1,1	1,5	2,2
Schallpegel	dB(A)	59	59	62	62	64	58	60	61
Öfüllung (min.)	l	2,0	2,0	0,5	0,5	0,5	1,0	2,0	2,0
Schutzart	IP	55-F	55-F	55-F	55-F	55-F	55-F	55-F	55-F
Seite		6	6	7	7	7	8	8	9

* ATEX Cat, IIA

Applikationen

Vakuumbeschichtung									●
Forschung und Entwicklung		●					●		
Chemie / Pharma	●							●	●
Metallurgie / Ofenbau								●	●
Lampen- und Röhrenfertigung	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Automobilindustrie	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Weltraumsimulation									
Umwelttechnik	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Kälte- / Klimatechnik	●		●	●	●				
Elektrotechnik	●							●	●
Maschinenbau	●							●	●
Medizintechnik	●	●		●	●	●	●	●	●
Gefriertrocknung	●							●	●
Vorvakuum-pumpe für Hochvakuum-systeme	●	●	●	●				●	●
Lebensmittel-industrie **									
Anlagenbau	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Ener-gietechnik / Fernwärme	●							●	●
Reinigung									
Verpackung	●		●	●	●			●	●

** siehe hierzu unseren Sonderkatalog „Vakuumpumpen für die Nahrungsmittelindustrie“



SV 120 B	SV 200	SV 300 B	SV 320 B	SV 470 B	SV 570 B	SV 630 B	SV 750 B	SV40 ATEX Kat. 1
130	180	280	330	470	570	700	840	46
110	170	240	284	400	470	640	755	35*
≤ 0,5	≤ 0,08	≤ 0,08	≤ 0,08	≤ 0,08	≤ 0,08	≤ 0,08	≤ 0,08	≤ 0,8
≤1,5	≤0,7	≤0,7	≤ 0,7	≤ 0,7	≤ 0,5	≤ 0,7	≤ 0,7	≤1,5
30	30	10,0	10,0	15,0	20,0	40,0	50,0	30
2,4	4,5	5,5	6,0	9,2	11,0	15,0	18,5	1,5
61	69	72	70	72	75	72	75	63
2,0	5,0	8,5	8,5	20	20	20	20	2,0
55-F	55-F	55-F	55-F	55-F	55-F	55-F	55-F	55-F
9	10	10	10	11	11	12	12	13

Pumpenöl Empfehlung								
LVO 120 / 130	LVO 140 / 150	LVO 200	LVO 210	LVO 300	LVO 400 / 420	LVO 700 / 710	DOT 4	

●	●	●	●	●	●	●	●		●		●	●		●	●	
											●	●		●	●	
●	●	●	●					●			●	●		●	●	
●	●	●	●	●	●	●	●				●	●		●	●	
											●	●		●	●	
●	●	●	●	●	●	●	●	●			●	●		●	●	
	●		●	●	●	●	●				●	●		●	●	
●	●	●	●	●	●	●	●				●	●		●	●	
●	●	●	●	●	●	●	●	●			●	●		●	●	
●	●	●	●								●	●		●	●	
											●	●		●	●	
●	●	●	●	●	●	●	●				●	●		●	●	
●	●	●	●								●	●		●	●	
		●	●	●	●	●	●				●	●		●	●	
●	●	●	●	●	●	●	●				●	●		●	●	
●	●	●	●	●	●	●	●				●	●		●	●	
●	●	●	●	●	●	●	●				●	●		●	●	

● = Standard ■ = möglich, bitte anfragen

SOGEVAC SV 16 D und SV 25 D

Unsere Lösung

- Kompakte und robuste Konstruktion
- Optimierte Pumpentemperatur dank neuem Luftkühlungskonzept
- Zusätzliche Wasserkühlung (optional) ermöglicht den Einsatz in harten Applikationen und verlängert die Öllebensdauer
- Längere Ölstandzeiten durch erhöhtes Ölvolumen in der Pumpe (bis zu viermal mehr Ölkapazität als bei vergleichbaren Pumpen)
- Integrierte Schmierung mit Ölrückgewinnungssystem ohne externe Ölleitungen
- Geringer Schallpegel über den gesamten Arbeitsdruckbereich mittels einer niedrigen Generatordrehzahl
- Integriertes Saugstutzenventil
- Kundenorientiertes Variantenkonzept
- Weltmotoren als Standardausstattung
- Verschiedene Wechselstrom-Motoren mit Überlastschutz gem. EN 61010-1



Technische Daten					
SOGEVAC Drehschieberpumpe		SV 16 D		SV 25 D	
		50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz
Nennsaugvermögen ¹⁾	m ³ /h	16,0	18,7	25,0	29,0
Saugvermögen ¹⁾	m ³ /h	14,5	17,0	22,5	25,5
Endtotaldruck					
ohne Gasballast ¹⁾	mbar	≤ 0,5		≤ 0,5	
mit Gasballast ¹⁾	mbar	≤ 1,5		≤ 1,5	
Wasserdampfverträglichkeit ¹⁾	mbar	15		15	
Ölfüllung	l	2		2	
Schallpegel	dB (A)	59		59	
Motorleistung (1~ + 3~), max.	kW	0,75	0,90	0,75	0,90
Nenn Drehzahl	rpm	1440	1750	1440	1750
Gewicht (mit Ölfüllung)	kg	25		25	
Anschlüsse, Saug- und Druckseite		G 1/2"		G 1/2"	
Abmessungen (L x B x H)	mm	268 x 247 x 440		268 x 247 x 440	

Bestellinformation *	SV 16 D	SV 25 D
SOGEVAC Drehschieberpumpe mit UL/CSA Welt-Drehstrommotor und integriertem Gasballast		
200 - 240 V ±10% und 380 - 415 V ±10%, 50 Hz/ 200 - 240 V ±10% und 380 - 460 V ±10%, 60 Hz	960 181V	960 211V
200 V +10-15%, 50/60 Hz	960 180V	960 210V
SOGEVAC Drehschieberpumpe mit Wechselstrommotor und integriertem Gasballast		
200 - 240 V / ±10%, 50/60 Hz	960 185V	960 215V ²⁾
110 - 115 V ±10% und 220 - 230 V ±10%, 50/60 Hz	960 186V	auf Anfrage

¹⁾ gem. DIN 28 400ff.

²⁾ nur 230 V ±10%

* Auszug aus dem Lieferprogramm. Details zu weiteren Motorspannungen/Frequenzen sowie Zubehör und Wartungsmaterialien erhalten Sie auf Anfrage.

SOGEVAC SV 10 B, SV 16 B und SV 25 B

Unsere Lösung

- Kompakte Bauweise durch integrierten Motor
- Verschiedene Drehstrommotoren und Wechselstrommotoren verfügbar



Technische Daten							
SOGEVAC Drehschieberpumpe		SV 10 B		SV 16 B		SV 25 B	
		50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz
Nennsaugvermögen ¹⁾	m ³ /h	11,0	13,0	16,0	19,0	26,0	31,0
Saugvermögen ¹⁾	m ³ /h	9,5	11,5	15,0	17,0	22,5	25,0
Endtotaldruck							
ohne Gasballast ¹⁾	mbar	≤ 1,5		≤ 1,0		≤ 0,5	
mit Gasballast ¹⁾	mbar	≤ 2,5	≤ 1,5	≤ 1,0		≤ 0,8	
Wasserdampfverträglichkeit ¹⁾	mbar	10	15	10	15	10,0	10,0
Ölfüllung	l	0,5		0,5		0,5	
Schallpegel	dB (A)	62	66	62	66	64	67
Motorleistung (1~ + 3~), max.	kW	0,55	0,75	0,55	0,75	0,9	1,1
Nenndrehzahl	rpm	3000	3600	3000	3600	3000	3600
Gewicht (mit Ölfüllung)	kg	20		20,5		26	
Anschlüsse, Saug- und Druckseite		G 3/4" + 1/2"					
Abmessungen (L x B x H)	mm	315 x 281 x 199				356 x 275 x 246	

Bestellinformation *	SV 10 B	SV 16 B	SV 25 B
SOGEVAC Drehschieberpumpe mit Drehstrommotor und permanentem Gasballast			
220–240/380–415 V, 50 Hz und 220–266/380–460 V, 60 Hz (CEI)	960 100	960 160	960 251
200 V +10-15%, 50/60 Hz	960 115	960 175	auf Anfrage
SOGEVAC Drehschieberpumpe mit Wechselstrommotor und permanentem Gasballast			
230 V, 50/60 Hz (CEI)	960 105	960 165	960 256
110–120 V, 60 Hz	960 110	960 170	auf Anfrage
100 V, 50/60 Hz	960 114	960 174	auf Anfrage

¹⁾ gem. DIN 28 400ff.

* Auszug aus dem Lieferprogramm. Details zu weiteren Motorspannungen/Frequenzen sowie Zubehör und Wartungsmaterialien erhalten Sie auf Anfrage.

SOGEVAC SV 40 B - SV 65 B

Unsere Lösung

- Kompakte Bauweise durch integrierten Motor
- Verschiedene Drehstrommotoren verfügbar
- Kundenorientiertes Variantenkonzept
- Kürzeste Zykluszeiten im Marktvergleich



Technische Daten					
SOGEVAC Drehschieberpumpe		SV 40 B		SV 65 B	
		50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz
Nennsaugvermögen ¹⁾	m ³ /h	44,0	53,0	59,0	71,0
Saugvermögen ¹⁾	m ³ /h	38,5	47,0	54,0	64,0
Endtotaldruck					
ohne Gasballast ¹⁾	mbar	≤ 0,5		≤ 0,5	
mit Gasballast ¹⁾	mbar	≤ 1,5		≤ 1,5	
Wasserdampfverträglichkeit ¹⁾	mbar	30		30	
Öfüllung	l	1		2	
Schallpegel	dB (A)	58	60	60	64
Motorleistung (1~ + 3~), max.	kW	1,1	1,5	1,5	1,8
Nennzahl	rpm	1500	1800	1500	1800
Gewicht (mit Öfüllung)	kg	43	45	49	52
Anschlüsse, Saug- und Druckseite		G oder NPT 1 1/4"			
Abmessungen (L x B x H)	mm	425 x 284 x 265		480 x 320 x 264	

Bestellinformation *	SV 40 B	SV 65 B
SOGEVAC Drehschieberpumpe mit Drehstrommotor, ohne Gasballast, mit Ölfilter		
230/400 V, 50 Hz und 460 V, 60 Hz (CEI)	960 302	960 402
200 V +10-15%, 50/60 Hz	960 319	960 419
SOGEVAC Drehschieberpumpe mit Drehstrommotor, Standard Gasballast und Ölfilter		
230/400 V, 50 Hz und 460 V, 60 Hz (CEI)	960 307	960 407
200 V +10-15%, 50/60 Hz	960 319	960 419

¹⁾ gem. DIN 28 400ff.

* Auszug aus dem Lieferprogramm. Details zu weiteren Motorspannungen/Frequenzen sowie Zubehör und Wartungsmaterialien erhalten Sie auf Anfrage.

SOGEVAC SV 100 B - SV 120 B

Unsere Lösung

- Verschiedene Drehstrommotoren verfügbar
- Kundenorientiertes Variantenkonzept
- Kürzeste Zykluszeiten im Marktvergleich
- Hohe Prozessstabilität durch großes Ölvolumen



Technische Daten					
SOGEVAC Drehschieberpumpe		SV 100 B		SV 120 B	
		50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz
Nennsaugvermögen ¹⁾	m ³ /h	97,5	117,0	120,0	147,0
Saugvermögen ¹⁾	m ³ /h	87,5	105,0	110,0	122,0
Endtotaldruck					
ohne Gasballast ¹⁾	mbar	≤ 0,5		≤ 0,5	
mit Gasballast ¹⁾	mbar	≤ 0,8		≤ 1,5	
Wasserdampfverträglichkeit ¹⁾	mbar	30		30	
Öfüllung	l	2,0		2,0	
Schallpegel	dB (A)	61	64	61	64
Motorleistung (1~ + 3~), max.	kW	2,2	3,5	2,4	3,2
Nenn Drehzahl	rpm	1500	1800	1500	1800
Gewicht (mit Öfüllung)	kg	92	93	94	
Anschlüsse, Saug- und Druckseite		G oder NPT 1 1/4"			
Abmessungen (L x B x H)	mm	755 x 400 x 270		755 x 400 x 290	

Bestellinformation *	SV 100 B	SV 120 B
SOGEVAC Drehschieberpumpe mit Drehstrommotor, ohne Gasballast, mit Ölfilter		
230/400 V, 50 Hz und 460 V, 60 Hz (CEI)	960 502	–
230/400 V ±10%, 50 Hz und 230/400/460 V ±10%, 60 Hz	–	auf Anfrage
SOGEVAC Drehschieberpumpe mit Drehstrommotor, Standard Gasballast und Ölfilter		
230/400 V ±10%, 50 Hz und 230/400/460 V ±10%, 60 Hz	960 524	960 557
200 V +10-15%, 50/60 Hz	960 519	–

¹⁾ gem. DIN 28 400ff.

* Auszug aus dem Lieferprogramm. Details zu weiteren Motorspannungen/Frequenzen sowie Zubehör und Wartungsmaterialien erhalten Sie auf Anfrage.

SOGEVAC SV 200, SV 300 B und SV 320 B

Unsere Lösung

- Längste Ölstandzeiten durch effektive Pumpenkühlung
- Verschiedene Drehstrommotoren verfügbar
- Kundenorientiertes Variantenkonzept
- Kürzeste Zykluszeiten im Marktvergleich
- Hohe Prozessstabilität durch großes Ölvolumen
- Monitoringmöglichkeiten
- Um 20 % verminderter Energieverbrauch gegenüber Wettbewerb



Technische Daten							
SOGEVAC Drehschieberpumpe		SV 200		SV 300 B		SV 320 B	
		50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz
Nennsaugvermögen ¹⁾	m ³ /h	180,0	220,0	280,0	340,0	330,0	385,0
Saugvermögen ¹⁾	m ³ /h	170,5	200,0	240,0	290,0	284,0	330,0
Endtotaldruck							
ohne Gasballast ¹⁾	mbar	≤ 0,08		≤ 0,08		≤ 0,08	
mit Gasballast ¹⁾	mbar	≤ 0,7		≤ 0,7		≤ 0,7	
Wasserdampfverträglichkeit ¹⁾	mbar	30	40	10	12	10	12
Ölfüllung	l	5,0 - 9,0		8,5 - 11,5		8,5 - 11,5	
Schallpegel	dB (A)	69	73	72	76	72	73
Motorleistung (1~ + 3~), max.	kW	4,5	4,6	5,5	6,3	7,5	7,5
Nenndrehzahl	rpm	1450	1750	1500	1800	1500	1800
Gewicht (mit Ölfüllung)	kg	150	160	223	225	211	
Anschlüsse, Saug- und Druckseite		G oder NPT 2"					
Abmessungen (L x B x H)	mm	1070 x 535 x 425		1115 x 555 x 450		1120 x 565 x 450	
Bestellinformation *							
SOGEVAC Drehschieberpumpe mit Drehstrommotor und integriertem Gasballastventil		SV 200		SV 300 B		SV 320 B	
230/400 V, 50 Hz und 460 V, 60 Hz (CEI) 2)		109 27		960 702		960 722V	

¹⁾ gem. DIN 28 400ff.

* Auszug aus dem Lieferprogramm. Details zu weiteren Motorspannungen/Frequenzen sowie Zubehör und Wartungsmaterialien erhalten Sie auf Anfrage.

SOGEVAC SV 470 B - SV 570 B

Unsere Lösung

- Längste Ölstandzeiten durch effektive Pumpenkühlung
- Verschiedene Drehstrommotoren verfügbar
- Kundenorientiertes Variantenkonzept
- Kürzeste Zykluszeiten im Marktvergleich
- Hohe Prozessstabilität durch großes Ölvolumen
- Monitoringmöglichkeiten
- Um 20 % verminderter Energieverbrauch gegenüber Wettbewerb
- Leiseste Pumpe im Marktvergleich
- Viermal schnellere Wartung durch den Riemenantrieb
- Adapter für direkte Montage von Wälzkolbenpumpen bis zu 5000 m³/h ohne zusätzlichen Rahmen



Technische Daten				
SOGEVAC Drehschieberpumpe		SV 470 B		SV 570 B
		50 Hz	60 Hz	60 Hz
Nennsaugvermögen ¹⁾	m ³ /h	470,0	570,0	570,0
Saugvermögen ¹⁾	m ³ /h	400,0	470,0	470,0
Endtotaldruck				
ohne Gasballast ¹⁾	mbar	≤ 0,08		≤ 0,08
mit Gasballast ¹⁾	mbar	≤ 0,7		≤ 0,7
Wasserdampfverträglichkeit ¹⁾	mbar	15	20	20
Ölfüllung	l	20,0		
Schallpegel	dB (A)	72	75	75
Motorleistung (1~ + 3~), max.	kW	9,2	13,2	13,2
Nenn Drehzahl	rpm	820	1000	1000
Gewicht (mit Ölfüllung)	kg	480	550	550
Anschlüsse, Saug- und Druckseite		G oder NPT 3"		
Abmessungen (L x B x H)	mm	1305 x 863 x 733		1305 x 863 x 733
Bestellinformation *		SV 470 B		SV 570 B
SOGEVAC Drehschieberpumpe mit 3-Phasen EU Motor				
230 V / 400 V, 50 Hz und 460 V, 60 Hz		960 753V		–
230 V / 400 V, 50 Hz		–		960 765V
SOGEVAC Drehschieberpumpe mit 3-Phasen Weltmotor				
230 V / 400 V, 50 + 60 Hz / 460 V, 60 Hz		960 754V		–
230 V / 400 V, 50 Hz		–		960 766V

¹⁾ gem. DIN 28 400ff.

* Auszug aus dem Lieferprogramm. Details zu weiteren Motorspannungen/Frequenzen, wassergekühlten Pumpenversionen sowie Zubehör und Wartungsmaterialien erhalten Sie auf Anfrage.

SOGEVAC SV 630 B - SV 750 B

Unsere Lösung

- Kürzeste Zykluszeiten im Marktvergleich
- Längste Ölstandzeiten durch effektive Pumpenkühlung
- Verschiedene Drehstrommotoren verfügbar
- Kundenorientiertes Variantenkonzept
- Hohe Prozessstabilität durch großes Ölvolumen
- Monitoringmöglichkeiten
- Um 20 % verminderter Energieverbrauch gegenüber Wettbewerb
- Leiseste Pumpe im Marktvergleich
- Viermal schnellere Wartung durch den Keilriemenantrieb
- Adapter für direkte Montage von Wälzkolbenpumpen bis zu 7000 m³/h ohne zusätzlichen Rahmen



Technische Daten				
SOGEVAC Drehschieberpumpe		SV 630 B		SV 750 B
		50 Hz	60 Hz	50 Hz
Nennsaugvermögen ¹⁾	m ³ /h	700,0	840,0	840,0
Saugvermögen ¹⁾	m ³ /h	640,0	755,0	755,0
Endtotaldruck				
ohne Gasballast ¹⁾	mbar	≤ 0,08		≤ 0,08
mit Gasballast ¹⁾	mbar	≤ 0,7		≤ 0,7
Wasserdampfverträglichkeit ¹⁾	mbar	40	50	50
Ölfüllung	l	20,0		
Schallpegel	dB (A)	72	75	75
Motorleistung (1~ + 3~), max.	kW	15,0	18,5	18,5
Nenn Drehzahl	rpm	820	1000	1000
Gewicht (mit Ölfüllung)	kg	730	750	750
Anschlüsse, Saugseite		DN 100 PN 10 / 100 ISO-K		
Abmessungen (L x B x H)		1510 x 909 x 740		1510 x 909 x 740
Bestellinformation *		SV 630 B		SV 750 B
SOGEVAC Drehschieberpumpe mit Drehstrommotor				
200 V, 50 Hz (JIS) und 200 V, 60 Hz		960 862		–
380/400/415/690 V, 50 Hz und 440/460 V, 60 Hz		960 863		–
SOGEVAC Drehschieberpumpe mit Drehstrom Weltmotor				
380/400/415/690 V, 50 Hz		–		960 875

¹⁾ gem. DIN 28 400ff.

* Auszug aus dem Lieferprogramm. Details zu weiteren Motorspannungen/Frequenzen, wassergekühlten Pumpenversionen sowie Zubehör und Wartungsmaterialien erhalten Sie auf Anfrage.

SOGEVAC SV 40 ATEX Kat.1

Die SOGEVAC SV 40 ATEX Kat. 1 Drehschieber-Vakuumpumpen erfüllen die Anforderungen der europäischen Richtlinie 2014/34/EU

Diese Pumpen sind mit entsprechenden ATEX-Motoren ausgerüstet. Die Kunststoff-Teile sind antistatisch; Auspuff-Filter werden mit einem Schutzgitter zur Vermeidung statischer Ladungen ausgestattet.

Diese Pumpen sind zum Abpumpen von Lösungsmitteln, zur Trocknung sowie für den Einsatz in Befüllungsanwendungen geeignet, einschließlich der Materialgruppen IIB + H₂ oder IIA.

Klassifizierung

- Gerätegruppe: II
- Kategorien: 1 G innen
2 G außen
- Zone: 0 innen
1 außen
- Materialgruppe: IIB + H₂ oder IIA
- Temperaturklassen:
 - IIB + H₂ bei 50 Hz, T4
bei 60 Hz, 160 °C
 - IIA bei 50 und 60 Hz, T3

Weitere ATEX konforme SOGEVAC B Modelle:

ATEX SOGEVAC Pumpen der Kat. 2 innen/außen sind verfügbar in Baugrößen von SV 40 B bis SV 300 B mit der ATEX Zulassung
Ex II (j) 2G h IIB + H₂ T3 Gb / (o) 2G IIC T4 Gb (10 °C ≤ Ta ≤ 40 °C) X.

ATEX SOGEVAC Pumpen der Kat. 3 innen/außen sind verfügbar in Baugrößen von SV 40 B bis SV 750 B mit der ATEX Zulassung

Ex II (j) 3G IIC T3 Gb / (o) 3 GDh IIC T3 Gb (150 °C)(10 ≤ Ta ≤ 40 °C) X.

Nähere Informationen zu ATEX Kat 2 und 3 Pumpen entnehmen Sie bitte unserem Gesamtkatalog.



Technische Daten			
SOGEVAC Drehschieberpumpe		SV 40 ATEX	
		50 Hz	60 Hz
Nennsaugvermögen ¹⁾	m ³ /h	46,0	55,2
Saugvermögen ¹⁾			
IIB + H ₂	m ³ /h	26,0	29,0
IIA		35,0	42,0
Endtotaldruck			
ohne Gasballast ¹⁾ IIA / IIB + H ₂	mbar	≤ 0,8	
mit Gasballast ¹⁾ IIA / IIB + H ₂	mbar	≤ 1,5	
Wasserdampfverträglichkeit ¹⁾	mbar	30	
Ölfüllung	l	2,0	
Schallpegel	dB (A)	63	68
Motorleistung (1~ + 3~), max.	kW	1,5	1,8
Nenn Drehzahl	rpm	1500	1800
Gewicht (mit Ölfüllung)	kg	110	
Anschlüsse, Saugseite IIB + H ₂ und Druckseite		G 1 1/4"	
Anschlüsse, Saugseite IIA		G 3/4"	
Abmessungen (L x B x H)	mm	768 x 490 x 437	
Bestellinformation *		SV 40 ATEX	
SOGEVAC SV 40 ATEX IIA / IIB + H ₂ (50 Hz) in accordance with 2014/34/EU			
II 1/2 Gh IIB + H ₂ T4 Gb (+5 °C ≤ t _a ≤ 40 °C) EG Bauartzulassung: PTB04ATEX4013X] mit permanentem Gasballast		960 345	
II 1/2 Gh IIB + H ₂ 160 °C Gb (+5 °C ≤ t _a ≤ 40 °C) EG Bauartzulassung: PTB04ATEX4013X] ohne Gasballast		960 346	

¹⁾ gem. DIN 28 400ff.

* Auszug aus dem Lieferprogramm. Details zu weiteren Motorspannungen/Frequenzen sowie Zubehör und Wartungsmaterialien erhalten Sie auf Anfrage.

Bitte verwenden Sie für Anfragen und Bestellungen für ATEX-Produkte der Kategorien 1 und 2 unseren ATEX Fragebogen. Dieses Formular ist als Download erhältlich unter www.leybold.com oder kontaktieren Sie uns.

TwinFilter 500

Doppel-Einlassfilter und Wälzkolbenpumpen-Adapter für SOGEVAC Modelle SV 470 B(F), SV 570 B(F) und SV 630 B(F).

Der TwinFilter 500 verhindert Staub- oder Partikeleintrag in den Prozess.

Bei Verwendung des TwinFilter 500 entfällt der sonst übliche Rootsadapter zum Anschluss einer Rootspumpe. Die Wälzkolbenpumpe kann direkt auf den TwinFilter 500 montiert werden.

Unsere Lösung

- Schützt Ihre Vorvakuumpumpe gegen Staub und Partikel
- Kein Rahmengestell notwendig: Kosten- und Platzersparnis
- Sehr kompakte System-Kombination mit Wälzkolbenpumpen: geringer Platzbedarf bei erhöhtem Vorpumpenschutz
- Erlaubt zwei unterschiedliche Einlassfilter in Reihe zu setzen: höchst effiziente Filtration und verlängerte Filterstandzeit
- Kein spezielles Anschlussmaterial (Rohrbögen, Schläuche, etc.) zur Installation notwendig: kostengünstige und schnelle Montage



Bestellinformation *	Wälzkolbenpumpen-Adapter
Adapter für Wälzkolbenpumpen	
RUVAC WH 700/702	9516241V
RUVAC WA(U)/WS(U) 1001	9516242V
RUVAC WA(U)/WS(U) 2001	9516243V
RUVAC WH(U) 2500	9516244V

* Auszug aus dem Lieferprogramm. Details zu weiteren Motorspannungen/Frequenzen sowie Zubehör und Wartungsmaterialien erhalten Sie auf Anfrage.

Filtermaterial Auswahl und Bestellinformation

Application / Prozess	Filtereinsatzmaterial				
	Aktivkohle	Metall 0,09 mm	Polyester 25 µm	Polyester 2 µm	Papier 2 µm
Trockene Prozesse: Staub, Pulver, feine Späne, usw.			1		2
Feuchte Prozesse (Dampf): Staub, Pulver, feine Späne, usw.			1	2	
Schwere Partikel, Kunststoff, Glas, Verpackungsmaterial, Lebensmittel, usw.		1		2	
Dämpfe mit hoher molarer Masse [g/mol]: Lösungsmittel, Säure, Harz, Alkalibäder, usw.	1			2	
Part No.					
9516248CAPO	X			X	
9516248MAPO		X		X	
9516248PAPO			X		X
9516248PP			X	X	
9516248V (ohne Filtereinsatz)					
Ersatz Filtereinsätze	EK95162CA	EK95162MA	EK95162PO25	EK95162PO2	EK95162PA

1 = Filter Nr. 1
2 = Filter Nr. 2

Das umfassende Zubehörangebot für SOGEVAC B Pumpen finden Sie in unserem Gesamtkatalog oder kontaktieren Sie uns.

Öl für SOGEVAC Pumpen

LEYBONOL Schmierstoffe und Öle wurden im Hinblick auf die hohen Anforderungen der Vakuumtechnik entwickelt und werden ständig weiter verbessert.

Der Dampfdruck ist auch bei hohen Temperaturen niedrig, Wassergehalt und Wasseraufnahme sind minimal. Sie besitzen eine flache Viskositätskurve und ausgezeichnete Schmiereigenschaften. Außerdem sind sie beständig gegen thermische Zersetzung auch bei hoher mechanischer Beanspruchung. Je nach Anforderung (Hydrolysebeständigkeit, Oxidationsbeständigkeit, Entflammbarkeit, DOT-Verträglichkeit, Lebensmitteltauglichkeit, etc.) stehen verschiedene Ölsorten, Fette, Betriebs- und Treibmittel zur Verfügung.



SOGEVAC Pumpen

LEYBONOL Öle

	SV 16 D	SV 25 D	SV 10 B	SV 16 B	SV 25 B	SV 40 B	SV 65 B	SV 100 B	SV 120 B	SV 200 B	SV 300 B	SV 320 B	SV 470 B	SV 570 B	SV 630 B	SV 750 B	SV40 ATEX Kat. 1
LVO 120 (Standard Mineralöl)	■	■	■	■	■	▲ ¹⁾											
LVO 130 (Standard Mineralöl)	▲	▲				▲ ²⁾	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
LVO 140 (Lebensmitteltaugliches Öl)	●	●	●	●	●	▲	▲	▲	▲								
LVO 150 (Lebensmitteltaugliches Öl)					▲	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	
LVO 200 (Synthetisches Esteröl)	●	●	●	●	●	▲	▲	▲	▲								
LVO 210 (Synthetisches Esteröl)	▲ ²⁾	▲ ²⁾	▲	▲	▲	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	■
LVO 300 (PAO Öl)	●	●				●	●	●	●	●	▲	▲	▲	▲	▲	▲	
LVO 400 (PFPE-Öl)							●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	
LVO 420 (PFPE-Öl)	●	●															
LVO 700 (Zyklisches Kohlenwasserstofföl)	●	●	●	●	●												
LVO 710						●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
DOT 4						●											

- = Standard
- = Möglich
- ▲ = Bitte kontaktieren Sie uns

- ¹⁾ = mit Wechselstrommotor
- ²⁾ = mit Drehstrommotor
- ³⁾ = nur ATEX außen

Bei Fragen wenden Sie sich bitte an unseren technischen Vertrieb. **Informationen zu Ölspezifikationen finden Sie in unserem Gesamtkatalog.**

Service-Dienstleistungen - alles aus einer Hand Schnell, kompetent und zuverlässig.

Wir sind weltweit für Sie da



Neben hochwertigen Produkten bietet Leybold Ihnen weltweit umfassende Service-Dienstleistungen nach international einheitlichen Qualitäts-Standards.

Profitieren auch Sie von dem dichtesten Service-Netz der gesamten Vakuumbranche.

Ganz gleich, ob Sie unsere Produkte unmittelbar nutzen oder in Ihre Anlagen integrieren – wir sind immer in Ihrer Nähe!

Immer in Ihrer Nähe

Belgien

T: +32 2 711 00 83
sales.zv@leybold.com

Brasilien

T: +55 11 2152 0499
sales.ju@leybold.com

China

T: +86 22 2697 0808
sales.tj@leybold.com

Deutschland

T: + 49 221 347 1112
sales.kn@leybold.com

Frankreich

T: +33 1 69 82 48 00
sales.or@leybold.com

Großbritannien

T: +44 13 7273 7300
sales.ln@leybold.com

Indien

T: +91 80 278 3992
sales.pu@leybold.com

Italien

T: +39 02 27 22 31
sales.mi@leybold.com

Japan

T: +81 45 471 3330
sales.yh@leybold.com

Korea

T: +82 31 785 1367
sales.bd@leybold.com

Niederlande

T: +31 30 242 6330
sales.ut@leybold.com

Singapur

T: +65 6303 7030
sales.sg@leybold.com

Spanien

T: +34 93 666 4311
sales.ba@leybold.com

Schweiz

T: + 41 44 3 08 40 50
sales.zh@leybold.com

Taiwan

T: +886 3 500 1688
info.hc@leybold.com

USA

T: +1 800 764 5369
info.ex@leybold.com

Unsere Leistungen

- Weltweites Vertriebs- und Service-netz
- Werksüberholung Ihrer Vakuum-Komponenten
- Inspektionen
- Vor-Ort Service durch unseren Kundendienst
- Maßgeschneiderte Serviceverträge
- Verlängerte Gewährleistungsprogramme
- Austausch- und Backup-Pool
- Fernwartung
- Kalibrierung Ihrer Mess-Systeme
- Inbetriebnahme und Bediener-Schulungen
- Expertise und Applikationsberatung in allen Fragen der Vakuumtechnik
- Fremdprodukte auf Anfrage



Pioneering products. Passionately applied.